

Las castañeras picudas

Saquete original  
de Don Ramón de la Cruz.

reproducido en 3 cuadros  
por C. F. S.

Misión del  
maestro

Cuadro 1<sup>o</sup>



CARLOS MANUEL FERNANDEZ-SHAW

Pers enajis

Gerona, la Temeraria } Castañeras.  
Estefanía, la Pintorilla }

Doña Saveria, carpintera.

Leporina - maja

Lisarda }  
Lucrecia } petimetras

Doña Tecla

su niña.

maja 1<sup>a</sup>

Una criada de Doña Saveria -  
dos mujeres desiguales.

Goriti, aprendiz de carpintero

El Macareno, majó serio

El Tío Mojiganga, mozo de esguina,  
viejo.

Don Sebastián, padre de Lisarda y Lucrecia

Don Felipe }  
Don Luis } cortijos de éstas.

Bla Trabuco, majó

Don Braulio, viejo alegre

Majo 1º

Dos músicos.

Un hombre del pueblo

Un mozo.

La acción en Madrid,  
durante el último tercio  
del siglo XVIII.

Gente del pueblo - majas y  
majas - petimetros y petimetras

Mozos <sup>una</sup> ~~Oficiales~~ de la carpintería

# Escena 1<sup>a</sup>

El teatro representa Calle con una puerta de casa decente, y reja encima hacia el foro en el lado izquierdo. En el propio lado, puerta de taberna y á la esquina, entre primero y segundo bastidor, un puesto de castañera, en que estará el tío MOJIGANGA sentado. En el propio paraje, enfrente, otro puesto de castañera, en que estará la PINTOSILLA, al aire de los fuelles, cantando la seguidilla siguiente. DON FELIPE y DON LUIS, petimetres, se pasearán hacia el foro, deteniéndose alguna vez á oír la castañera.

Durante el número primero  
no entra el coro, según y cómo  
se indica luego. ~~La~~ ~~vecina~~ ~~peti~~  
~~met~~ <sup>Lisarda y Lucrecia</sup> ~~La~~ ~~vecina~~ ~~petimetres~~  
estarán á la reja, y se reti-  
rarán, como escandalizadas,  
hacia la mitad del número.

## Escenata

Pintosiillo, Mojiganga, Don Felipe  
D. Luis, Lisarda - Lucrecia.  
~~Retimetres~~ Coro general

## Música

Las castañeras picadas - No 1.

Pint. Al aire de mis fuelles  
y al de mi garbo  
el mayor edificio  
se viene abajo.

A mis castañas,  
que en multitud no se comen  
más resaladas.

~~Ver y guria gaurga  
dónde yo campear~~

Mujeres. Ole la gracia  
(ent.) con que la Pintorilla  
vende castañas!

2  
Pent. Ninguna campo  
donde yo campo,  
dando el arco a los fuegos  
en este garbo.

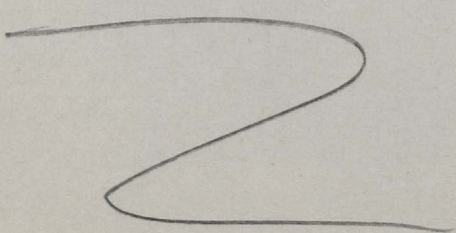
Pidan castañas  
Calentitas y gordas!  
¿quién va a probarlas?

---

Hombres Ole la gracia  
(ent.<sup>va</sup>) con que las mastileras  
venden y cantan

---

~~Con La Piritilla~~  
~~vate~~



- Cens. La Pintorilla  
vale por cuatro.
- Pint. Ninguna compra  
dónde yo compro.
- Cens. Con ese cuerpo  
tan revolado.
- Pint. Al aire de mis faldas  
y al de mi gabo.
- Cens. Mucho que sí!
- Pint. El que quiera castañas  
~~que se frans~~ sabrosas  
que las lleve de aquí.
- Cens. Porque sí!
- Pint.  
Y después, y además, el que quiera  
venir a la gran castañera  
que pregunta por mí.

4/

Coro. Cien enojos  
revuelve el bario.

Punt. El mayor edificio  
se viene abajo....

Coro. Con esta gracia  
que Dios te ha das.

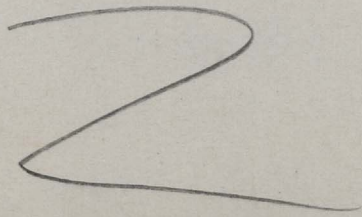
Punt. Al aire de mis fuelles  
y al de mi garbo.

Coro. Mucho que sí.

Punt. El que quiera castañas sabrosas  
que la lleve de aquí.

Coro. Porque sí.

Punt. Y después y además el  
que quiera  
venir a la gran castañero  
que pregunte por mí





3/  
Pint  
y ens

Y después y además el  
que quiera  
conocer a la gran cantante  
que preguntó por mí.  
} por tí.

}; Por mí!!  
} Por tí!!



Hablado.

7  
Pint. - Eso sí! Mucho ~~requebra~~ jarabe  
de pices. Mucha palabrería  
por rango - rango, y bregos?  
~~esritas, pero compramos~~  
comprar ni  
~~ninguna~~ de castañas  
y no dejar que se acerquen  
las permas, Varun. 'Así  
(de py' anals. lo escena)

Mujer 1<sup>a</sup> Pintorilla

Pint. Largo! Pronto!

Mujer 2<sup>a</sup>; Jesús! Ya no me acordaba  
de que eras tú la princesa  
de los Ursinos!

Pint. (Canalla!)

Hombre 1<sup>o</sup> Díjale y ven, que no vale  
(a la 2<sup>a</sup>) la saliva que ~~te~~ gastas...  
(salen en varias direcciones)

Escena 2<sup>a</sup>

Pintorilla en su puerta. Le tris Mo-  
gigango en el otro. D. Felipe y D. Luis

B / Moj. A las gondas.  
 Pint. ~~A las gondas!~~ A las gondas  
 y calientes.  
 Moj. ¿Cuántas?  
 Pint. ¿Cuántas?  
 Moj. - ¡A las gondas y calientes!  
 Pint. Diga usted lo Mojiganga  
 ¿tiene usted pulmones para  
 rato?  
 Moj. Me ha quedado encomendada  
 la tienda, y si no vendemos  
 ¿qué va a ser luego olam?  
 Pint. ¿A donde fue?  
 Moj. ¿Dónde sabe  
 Pint. Parece que la aguardan  
 aquellos rusos. (Por d. d. y d. L.)  
 Moj. Es  
 yo eres de mí que andan  
 detrás de... usted...  
 Pint. ( ~~comparando la abstracción~~  
de airadamente )  
 ¿de quién?  
 Moj. ( de entendiendo en d. y viendo  
 que d. Felipe baja a la )





8/

Moj.

¿teparilla?

Pint.

¿Qui?

Moj.

¿Te han comprado castañas

en?

Pint.

No.

Moj.

Pues si tampoco se las dei si no las pagan que por no cambiar un duro las suelen llevar fiadas y no vuelven.

Pint.

(con sorna) ¡Acen listo por algo tienes la plaza de apoderado y de mazo maya de la Temeraria.

Moj.

¡Ya muchabuna!

Pint.

Y proverbos.

~~Cont.~~

Ja se ve por lo que gantan y por lo bien que tiene de calzon y de caraca.

7. /  
Debe de haberte caído  
hoy mucho que haces, que  
tanta

Lena 4<sup>a</sup>

Dichos y La Temeraria.

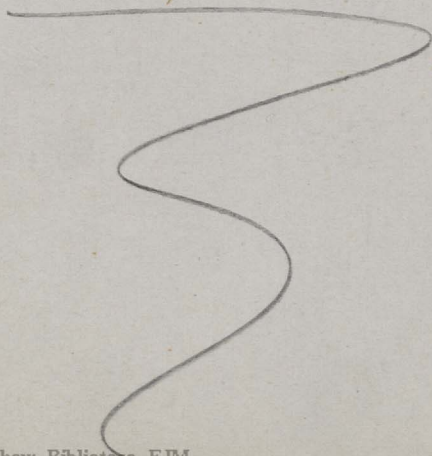
(Mojiganga después de cambiar  
su frase en la Temeraria, se  
retira al puerto y a jueves entra  
en la tienda.)

Tem (que sale de maja, con  
mantilla) (a h.)

¿ Por qué está aquel puesto solo?

Moj. Ahora mismo me apartaba.

Tem. ¿ A qué?



5  
Moj. A decir á esta chica

Una cosa en confianza.

TEM. ¿Y de cuándo acá es vesita

De la señora? Si pasa  
Otra vez á la otra cera...

PINT. No se le pegará nada  
Malo.

TEM. Ni tampoco bueno.

~~PINT. Si es bueno el humo y la grasa~~

De la tarángana frita,  
Y el mosto de las tinajas,  
No se la pegará, porque  
Fuera de pingue, que mancha  
Por acá.

~~TEM. Por ocasión,~~

Pero no tengo ahora gana  
De reñir contigo.

PINT. Avisa

Luégo que te dé, y señala  
Hora en que no me incomode,  
O no esté desafiada  
De otra, que no he de privarle  
A ella de las bofetadas  
Que le tenga prevenidas  
Por hacerte á tí esa gracia.

TEM. ¿Pintosilla, has reparado  
En la mujer con quien hablas?

PINT. ¡Mucho! Nada ménos que á  
Geroma la Temeraria,  
Por mal nombre y peor lengua,  
Castañera de portada  
De taberna.

TEM. Por lo ménos

Tengo tienda señalada,  
Soy del número, y estoy

100  
Como tal matriculada

En el gremio; pero tú  
Eres supernumeraria  
Y castañera de esquina,  
Que si el amo de la casa  
Quiere, te echará esta tarde  
Del puesto.

PINT. ¿Cómo?

TEM. A patadas.

PINT. ¿A mí? ¿Y el amo? ¿Discurre  
Que tambien estas son tapias  
De taberna?

TEM. No habia visto

El cañon de hoja de lata,  
La alfombra de esparto, y que  
Estás con las dos mamparas!  
Y el techo en un gabinete  
Conforme á tus circunstancias.  
¡Anda fuera, chimenea  
Y gabinete!

PINT. Naája,

Anda fuera, y dale un beso  
A mi vecina en la cara. (*Hace ademán  
de sacarla.*)

TEM. No la saques, y me obligues  
A que yo use de mis armas  
De fuego.

PINT. ¿Cuáles?

70

*y si ya te entiendo,*

1)



H/

TEM. Mis ojos:  
Que de una sola mirada  
Son capaces de hacer más  
Estragos que cuatro balas.  
PINT. ¡ Muerta soy! Adios, Peroma,  
Que se queman las castañas.  
TEM. ¡ Miedo!

L adla  
19

Punt. A un alguacil que viene  
por allí

( se retiran a sus puertas disimulando )

Tem. Que calle.

Punt.

Calle. 126.

~~Discreta~~  
~~Es una~~

Temeraria. Punt. San Simas  
( por la tra )  
Música.

Punt.  
( disimulando  
y desde su  
puerta )

Tem.  
( un solista )

A bailar el bolero  
y a cantar castañas  
apuro to en todo el orbe  
unfla más guapa.  
Cuando baile el bolero  
como to baile,  
ellas numeren de envidia  
y ellas de pasmos.

H (bis) Quinta de la Cruz Quinta de la Cruz  
Cruza 5<sup>a</sup> Quinta  
Tem. Pint. D. Dimas (perlaña)

Temeraria y Pintorilla van  
a <sup>negar</sup> ~~negar~~ a las manos cuando  
aparece el alguacil D. Dimas.

Méjica

Pintorilla — A bailar el bolero  
(diciéndole  
yendo hacia  
y ~~de~~ su puesto) y a casar castañas  
apuesto en todo el orbe  
con la más guapa!

Temeraria — Cuando baile el bolero  
(como la otra) como lo bailo  
ellas mueren de  
envidia  
y ellas de pasmo.

D. D. (ap.) Las dos estaban  
para casarse  
cuando llegó:  
Mucha prudencia,  
que no me debo  
comprometer.

Pint y Fern A bailar el bolero,  
(a Dios, y con y a casar castañas,  
más infelices aún Fern  
~~deaf. a. d. r.~~)

I

aguesto en todo el osbe  
en lo más guapa.  
Cuando bailo el bolero  
como lo bailo  
ellas vienen de currida  
y ellas se pasamos.

S. D.

El fin de todas  
estas coplitas  
tendra' que ser.  
Mucha prudencia  
y a ver si puede  
salir por pies.

(A ellas, picosamente, como dándole a entender que está  
en el secreto)

~~Gracias~~

Já, já!  
Já, já!

Las da a él.

Quitilla a Tem  
y vice-versa, mientras

S. D. toma calle arriba,  
y como lanzándose  
en reto)

Já, já!

(levantándose a un mismo tiempo)

Agúrdate un poco,  
que ya voy pa' allá  
grandísima pécora!  
Por vida de la....!

Quit.  
Tem

14 / I bis / Las dos.

Te juro por estas  
que la has de pagar!

D. D. (volviendo) ; Respeto, señoras,  
a mi autoridad!

Las dos (volviendo a sus puestos)

Calientes y gordas!  
Bien gordas que están!  
¿Quién quiere centanas?  
Ducientas...

Princ.

Trescientas!

Ter.

¡ Jesús!

Las dos

¡ Cuatrocientas  
Doy por un real!

D. D.

Están que se muerden,  
queman ándre ya.  
Ayuda y que se manden  
a la eternidad.

(vuelve a la calle arriba)



#17 J.  
Las des  
(como antes)

Print  
Tenn.

Las des

S.D. (volviendo)

Las des  
(volviendo a  
las puertas)

(mi padre me entera ya)

~~Print~~ Tenn.

Print.

Las des.

Los ojos en estas  
te voy a sacar.

Grandisima peca  
Per vida de la...

¡ Sin pelo en el mundo  
te vas a quedar!

Respeto, señoras,  
a mi autoridad!

¡ Calientos y gordas!  
¡ Bien gordas que estan!

¿ A que' di'cumbles?  
Sin pelo!

Sin ojos

¡ Seris!

¡ Sin lengua  
te voy a dejar!



D. D. (ap. y retrocediendo)

<sup>Retirada</sup>  
~~Apartate~~, Di mas,  
 que va de verdad.  
 Lo que es por mi parte  
 se pueden matar!

Las dos  
 (cogidas de la  
 mano y en  
 actitud amena de ver)

D. D.

En cuanto se vaya  
 D. Di mas verás

Lo que es por mi parte  
 se pueden matar

(haciendo ruidos por la rig<sup>o</sup>)

Jé, jé!

Las dos (c. D. D.)

Jé, jé!

La una a la otra  
 (a punto ya de  
 pegarse)

¿Qué?

¿Qué?